

本主日 (2/10) 联合崇拜轮值同工

招待: *施清海弟兄、林文凤姐妹
邓慧儿姐妹
收奉献: *王茉莉姐妹、颜惠宝姐妹
张爱琼姐妹、赵欣怡姐妹
苏才翔弟兄、徐安琪姐妹
主祷: 欧伟强弟兄
讲员: 梁淑贞传道
讲题: 【小小的梦想】
读经/经文: 万木天弟兄 / 太 19:14
吴楷乐姐妹 / 箴 22:6
翻译: 洪瑞玉姐妹
会务报告: 黄遨游牧师
钢琴/风琴: 张浩恩弟兄/叶明鸿托士
领唱: 黄思敏姐妹
关怀: *卢木兰姐妹、简雪明姐妹
方丽云姐妹、蔡征洋弟兄
插花: 郭佩贞姐妹

下主日 (9/10) 华语堂轮值同工

招待: *陈妙琼姐妹、李月娥姐妹
钟彦德弟兄
收奉献: *蔡征洋夫妇、张金凤姐妹
许毓珍姐妹、许爱珍姐妹
陈佰山弟兄
圣餐示位员: 赵万成弟兄、施清海弟兄
主祷: 黄遨游牧师
讲员: 黄遨游牧师
讲题: 【上帝爱乐捐的人】
经文: 林后 9:1-15、路17:11-19
书信: 关达升弟兄
圣餐协助: 赵德林弟兄
圣餐助理: 赵德来弟兄
会务报告: 黄遨游牧师
钢琴/风琴: 林丽莉姐妹/张浩恩弟兄
关怀: *卢木兰姐妹、简雪明姐妹
方丽云姐妹、蔡征洋弟兄
插花: 郭佩贞姐妹



圣公会善牧堂

CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: (+65) 6474 1177 | FAX: (+65) 6471 0920

电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org

教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

教牧同工 PASTORAL STAFF

黄遨游牧师 (牧正) (Ext 112)
Rev Huang Ao-You (Vicar)
aoyou@cogsanglican.org
96330506 (HP)

郑鸿恩传道 (Ext 108)
Pastor Tay Hong Ern
hongern@cogsanglican.org
90664427 (HP)

梁淑贞传道 (Ext 107)
Pastor Leong Soak Cheng
soakcheng@cogsanglican.org
96921577 (HP)

吴良荣传道 (Ext 111)
Pastor Moses Ng
mosesng@cogsanglican.org
90033635 (HP)

黄思敏姐妹 (Ext 109)
Sis Ng Soo Bin
soo_bin@cogsanglican.org
92954155 (HP)

李宜恩弟兄 (Ext 110)
Bro Sherman Lee Shuen Ern
lee-sherman@hotmail.com
98222902 (HP)

行政同工 ADMIN STAFF

关达升弟兄 (干事) (Ext 102)
Bro Frederick Kwan Tuck Sing
93854708 (HP)

李馥明姐妹 (财政) (Ext 113)
Sis Joyce Lee Fook Meng

李佩君姐妹 (行政) (Ext 101)
Sis Rosalind Lee Poey Khoon

**联合崇拜/儿童主日
COMBINED SERVICE**

三一后第十九主日

Trinity 19

2/10/2016

早祷主日崇拜次序

宣召
唱诗
欢迎
赞美敬拜
读经

讲道
讲题
奉献诗

儿童主日学简报
主日学呈现节目
幼稚园简报
幼稚园呈现节目
大合唱

祝福
会务报告
散会诗歌
默祷散会

主在圣殿中
赞美我天父

Welcome

Praise and Adoration

Scripture Reading

马太福音 Matt. 19:14

箴言 Prov. 22:6

梁淑贞传道

【小小的梦想】

向高处行

Junior SS Introduction

Performance by Junior SS

Kindergarten Introduction

Performance by Kindergarten

Combined Chorus

Benediction

Announcements

传给万邦的故事

Silent Prayer

360首

252首

337首



每周活动 Weekly Activities

下主日 (9/10) 双语堂轮值同工

服务台: 刘允成弟兄
招待与 钟瑞琴姐妹
收奉献: 赵康欣姐妹
主祷: 黄遨游牧师
讲员: 黄遨游牧师
讲题: 【上帝爱乐捐的人】
经文: 林后 9:1 - 15
路17:11 - 19
书信: 詹兴义执事
翻译: 陈文祥执事
圣餐助理: 黄群俊弟兄
会务报告: 黄遨游牧师
领唱: 林爱珠姐妹
关怀: 林秋萍姐妹
赵万森弟兄
插花: 郭佩贞姐妹

星期三 Wednesday	10:30am	乐龄聚会 Senior Citizen's Gathering
第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	1:00pm	乐龄团契 Senior Citizen's Fellowship
星期六 Saturday	3:30pm	诗班练习 Choir Practice
星期六 Saturday	6:30pm	心得心时间 (青年) Synthesis Time (Youth)
主日 Sunday	8:30am	华语崇拜 Mandarin Service
主日 Sunday	8:45am	主日学一 Sunday School -1
主日 Sunday	10:45am	双语崇拜 Bilingual Service
主日 Sunday	10:45am	主日学二 Sunday School - 2
主日 Sunday	1:00pm	基督教教育 Christian Education
主日 Sunday	4:00pm	英语崇拜 English Service
主日 Sunday	4:00pm	英语主日学 Sunday School (E)

教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

会 务 报 告

下主日10月9日圣餐崇拜：三一后第二十主日

上主日9月25日崇拜总人数：285【华语堂：169 | 双语堂：116】

1. 欢迎大家，特别是新朋友前来参加今早的崇拜。愿上帝藉著今天的赞美与敬拜赐福予你们。

散会后请大家留步一起享用午餐，彼此团契。

2. 教会祷告会

日期：10月7日（星期五） 时间：8pm 在正堂。

鼓励弟兄姐妹预备心将这段时间献上，同心合一为教会、各肢体、家庭及个人的需要祷告。

3. 社区关怀事工

10月8日（星期六）的例常探访暂停。探访工作小组将各自另作安排。

4. 乐龄团契

探访圣约翰老人院

日期：10月15日（星期六） 时间：3 - 6pm

有意参加者或愿意在爱心奉献方面给予协助，可向玉彬/秀娟姐妹报名。

5. 2016年特别讲座 – 与主教一席谈

主题：《圣公会的华文教会事工 – 目标导向的内稳外展》

讲员：潘仁义主教

日期：10月15日（星期六）

时间：10am - 12.30pm

地点：圣安德烈座堂（北边楼）

报名费：S\$5.00。

报名截止日期：10月11日（星期二）

（备注：参加者将豁免座堂停车收费，请在注册时索取免费停车固本）

6. 基督教教育

10月9日：【护教学：网络游戏】(英) / 讲员：沈俊博士 (Digipen 讲师)

目前Pokemon Go风潮减弱，未来网络游戏趋势又如何？

10月16日：【职场：打工或创业】(英) / 讲员：陈威豪先生(Recruit Inc, Dir)

准备好自己当老板了吗？听听“猎头”人士的意见！

10月23日：【护教学：医疗社工】(华) / 讲员：蔡义青女士 (义顺社区医院)

身为社工主管，也身为基督徒社工，在其专业上有什么样的信仰省思？

欲知详情，请联络吴良荣传道（90033635）

7. 第六届文艺晚会【华夏心、狮城情】

主办：圣公会新加坡教区华文部

日期：10月29日（星期六，公共假日）

时间：7pm 地点：圣安德烈座堂新圣殿

节目内容：歌舞、戏曲、民乐、曲艺等 / 咨询：62888944转217

晚会免费参加，凭票入场。可向服务台或直接从圣安德烈座堂访客中心索取。鼓励弟兄姐妹踊跃邀请朋友出席。

8. 2016年联合乐龄聚会：【精彩的走下去】

日期：11月4日（星期五） 时间：10am - 2pm

地点：美满楼（裕廊战备军协俱乐部 SAFRA Jurong,

333 Boon Lay Way, S649848.

节目：午宴、节目呈献、礼物 收费：每位 \$30

请向玉彬姐妹/秀娟姐妹报名。报名截止：10月2日(今天)。

9. 2016年儿童营：11月22至24日

主题：《志在夺金》

对象：K2 至 P6 孩童

营会费用：\$60 (包括餐饮、免费T shirt、拉绳小背包)。

今主日起请家长/监护人到特设的儿童营柜台报名。

请幼稚园家长今天为你们K2的孩子报名，若家中有6岁以上至12岁的孩子可以为他们报名。名额只限85位孩童。

10. 圣诞节圣洗礼：有意在圣诞节（12月25日）接受圣洗礼者，请到服务台报名。开课日期将在报名后安排。

教会的异象与使命 **CHURCH'S VISION & MISSION**

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

Announcements

2 Oct 2016

25 Sep Total Attendance: 285 (Mandarin Service: 169 / BL Service: 116)

- 1 We welcome all of you, especially new friends, to this morning's worship service. May God's blessings be upon you as we praise and worship Him. After the service, do stay and join us for lunch and a time of fellowship.
- 2 **Church Prayer Meeting**
Date: Friday, 7 October
Time: 8 pm at the Sanctuary
Members and leaders are encouraged to set aside this time in seeking the Lord together for His Church and His works at COGS and for families and personal needs.
- 3 **Social Care Ministry**
There will be no community visitation on 8 October. The visiting teams will make individual arrangements respectively.
- 4 **Senior Citizen's Fellowship**
Visit to St John's Home:
Date: Saturday, 15 October
Time: 3 - 6pm
Members interested to go on this visitation or wish to contribute with a love offering, please register with Sis Ong Geok Pin or Sis Alison Ng.
- 5 **Special Dialogue with Bishop Rennis Ponniah**
Topic: 《圣公会的华文教会事工 - 目标导向的内稳外展》
Date: Saturday, 15 October
Time: 10am - 12.30pm
Venue: St Andrew's Cathedral, North Transept Hall
Registration Fee: \$5/- .
Closing Date: Tuesday, 11 October.

6 **Christian Education**

9 Oct: [Apologetics: Online Gaming] (E)

Speaker: Dr Edward Sim (Lecturer, Digipen Institute of Technology)
The current Pokemon Go craze has waned, what is the future of online gaming?

16 Oct: [Between Employee & Entrepreneur] (E)

Speaker: Mr Mike Tang (Director, Recruit Inc)
Are you ready to be your boss? Let's hear from the "Head Hunter".

23 Oct: [Apologetics: Medical Social Worker] (C)

Speaker: Ms Chua Ee Cheng (Principal Med Social Worker, Yishun Community Hospital). Her reflection as a Christian & Social Worker in her area of work.

7 **6th Annual Cultural Show** 【华夏心、狮城情】

Organised by DOS Chinese Speaking Work.

Date: Saturday, 29 October (Deepavali Holiday) / Time: 7pm

Venue: St Andrew's Cathedral, New Sanctuary

Program: Dance performance, opera songs, folk music etc.

Enquiries: 6288 8944 Ext. 217

Admission by complimentary tickets only, available at Info Desk or collect at the Welcome Centre. All are welcome.

8 **2016 Combined Senior Citizens' Gathering** 【精彩的走下去】

Date: Friday, 4 November

Time: 10am - 2pm

Venue: Joy Garden, SAFRA Jurong, 333 Boon Lay Way, S'649848.

Program: Lunch, performances, gifts.

Cost: \$30 each. Register with Sis Ong Geok Pin or Sis Alison Ng.

Closing date: 2 October (Today).

9 **COGS Children's Camp**

Theme: "Going For Gold"

Target Group: Children from K2 - P6.

Dates: 22 - 24 November, 2016

Camp Fee: \$60 (Meals, Free T-shirt, Drawstring Bag).

Register Now! Please pick up a form at the Camp Registration Booth.

Kindergarten parents can also enrol your K2 children, those with 6 to 12-year-old kids are welcome to join. Limited to 85 children only.

10 **Christmas Baptism**

Those who wish to be baptized on Christmas Day (25 Dec), please register at Info Desk. Dates for baptism class will be arranged after registration.